

比得兔的故事

The original and authorized edition



[英] 比阿特丽克斯·波特 文/图

连环画出版社

本书属于：

THIS BOOK BELONGS TO:

.....

.....





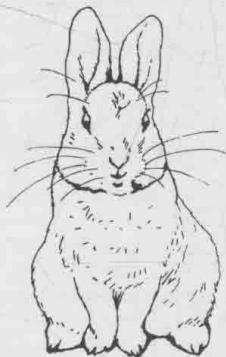
比得兔的故事



比得兔的故事

[英] 比阿特丽克斯·波特 文/图

阿甲 译



连环画出版社

试读结束：需要全本请在线购买：www.ert

图书在版编目 (C I P) 数据

比得兔的故事 / (英) 波特 (Potter, B.) 编著 ;

阿甲译. — 北京 : 连环画出版社, 2011. 4

(比得兔的世界 ; 1)

ISBN 978-7-5056-1544-1

I. ①比… II. ①波… ②阿… III. ①童话—英国—

现代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第067092号

比得兔的故事

THE TALE OF PETER RABBIT

New productions copyright © Frederick Warne & Co., 2002

Original copyright in text and illustrations

© Frederick Warne & Co., 1902

Simplified Chinese translation copyright

© 2011 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

Frederick Warne & Co. is the owner of all rights, copyrights and trademarks in the Beatrix Potter character names and illustrations.

Produced under licence from Frederick Warne & Co.

First published in Great Britain by Frederick Warne & Co.

Simplified Chinese edition is published under the licence

from Frederick Warne & Co.

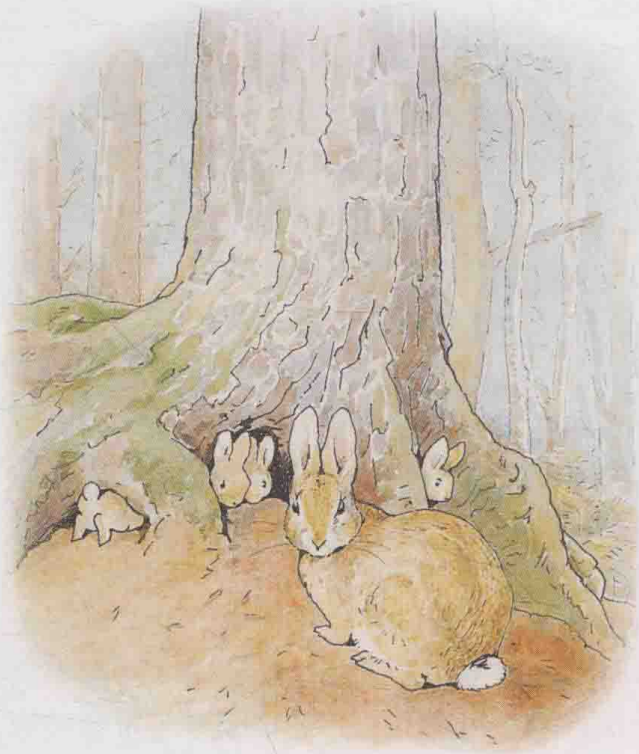
本书中文简体字版由英国费德里克·沃恩公司

(Frederick Warne & Co.) 独家授权

著作权合同登记号: 01-2011-3053

出版说明

1902年，费德里克·沃恩公司第一次出版《比得兔的故事》一书。2002年纪念其一百周年，沃恩公司参照第一版，对插图与字体重新进行调整，再度将本套作品以崭新的面貌呈现在读者面前，在得益于现代的印刷、设计技术的同时，忠实于作者比阿特丽克斯·波特的创作意图。由于重新制版，水彩画的颜色和笔触等细节跟过去版本相比更加精致了，而且，经过岁月在原画上产生的瑕疵也得以修复。文字重新选用了当时盛行的字体，字号也考虑与细腻的画面的最佳搭配。此版本最大的特点是，加入了6幅画面。其中4幅（第10、18、49和62页）于1903年为带插画的环衬留下画面而不得已被删除的；其余2幅（第33和54页）是从未使用的，当初比阿特丽克斯·波特准备，但第一版出版时未能容纳的。



从前有四只小兔子，他们的名字
叫——

弗洛普西，
默普西，
棉球尾，

和比得。

他们和妈妈住在一个沙洞里，就在
一棵非常高大的枞树脚下。

一天早上，兔子太太对孩子们说：
“来吧，我的乖宝宝们。你们可以到田野
里去玩，也可以在小路上玩，但千万别
去麦格先生的菜园子。”





“你们的爸爸就是在那儿出的事，
他被麦格太太做成了馅儿饼。”

“好了，去玩吧，不要调皮捣蛋喔！
我要出门了。”





说完，兔子太太挎着篮子、带着雨伞，穿过树林去面包店。她买了一条黑面包和五个葡萄干圆面包。